

# hagenuk

---

## e62

Ergonomie Mobiltelefon



Bedienungsanleitung

07/2011 V.1

## Auf einen Blick

- 
- The diagram shows a black mobile phone with a screen at the top displaying the 'hagenuk' logo. Below the screen is a small light (Taschenlampe) and a speaker (Hörer). The keypad features a numeric keypad with letters (Tastenfeld zur Eingabe von Ziffern, Buchstaben und Symbolen), three function keys (M1, M2, M3), and a navigation pad (Rechte Funktionstaste). Callouts point to various features and functions of these keys.
- Aufwärtstaste
    - Öffnet im Standby-Modus Profile
    - Blättert durch Namen, Nummern, Menüs und Einstellungen
  - **Linke** Funktions-taste führt jeweils die im Display über der Taste gezeigte Funktion aus
    - Öffnet im Standby-Modus das Menü
    - Öffnet im Standby-Modus die Anrufliste
    - Gespräch annehmen
    - Rufnummern wählen
  - M1/M2/M3 Direktwahltasten
    - Symboleingabe
    - Standby-Modus: 2x drücken zur +-Eingabe
  - Display
  - Taschenlampe
  - Hörer
  - **Rechte** Funktionstaste führt jeweils die im Display über der Taste gezeigte Funktion aus
    - Öffnet im Standby-Modus Nachrichten
  - Gerät EIN/AUS
  - Gespräch beenden
  - Anruf ablehnen
  - Zurück in den Standby-Modus
  - Abwärtstaste
    - Öffnet im Standby-Modus das Telefonbuch
    - Blättert durch Namen, Nummern, Menüs und Einstellungen
  - Stummschalten & Eingabemethode
  - Tastenfeld zur Eingabe von Ziffern, Buchstaben und Symbolen



## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Mobiltelefon **hagenuk e62**.



### WICHTIG

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Gerät.

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme diese Anleitung (besonders auch die Sicherheitshinweise) aufmerksam durch. Machen Sie sich mit allen Funktionen des Telefons gründlich vertraut. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf und geben Sie sie mit, wenn Sie das Gerät weitergeben.

Mit Leistungsmerkmalen wie: besonders einfache Bedienung, große Schriftzeichen, integrierte LED-Taschenlampe, Notruftaste und Notruf-SMS-Funktion kann das Mobiltelefon Ihre Sicherheit erhöhen und zu Ihrem Wohlbefinden beitragen.

Ihr **hagenuk e62** verfügt außerdem über komfortable Merkmale, wie z.B. Telefonbuch, Anrufliste, Profile und viele weitere Funktionen.

Wir entwickeln unsere Produkte ständig weiter. Änderungen können auftreten, ohne dass dies zuvor angekündigt wurde. Diese Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Mitteilung abgeändert werden. Es gilt die aktuelle Software-Version. Für Fehler und Auslassungen in dieser Anleitung wird nicht gehaftet.

Viel Freude und Erfolg mit Ihrem **e62** wünscht das hagenuk-Team

Alle Rechte vorbehalten.

### CE-Erklärung

# CE 1313

Hiermit erklären wir, die ITM Einkaufs GmbH, dass das Gerät mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Das Gerät ist nur zur Verwendung in Ländern der EU vorgesehen. Die Original-Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter

**[www.hagenuk.de](http://www.hagenuk.de)**

<b>1 Inhaltsverzeichnis</b>	5
<b>2 Sicherheitshinweise</b>	10
<b>3 Vor der Inbetriebnahme</b>	
3.1 Leistungsmerkmale	12
3.2 Lieferumfang und Verpackung	13
3.3 Hinweis zur Entsorgung	13
3.4 Einsetzen der SIM-Karte	14
3.5 Einsetzen des Akkus	15
3.6 Akku laden	15
<b>4 Inbetriebnahme</b>	
4.1 Gerät ein-/ausschalten	16
4.2 Symbole im Display	16
<b>5 Grundfunktionen</b>	
5.1 Einen Anruf tätigen	18
5.2 Einen Anruf entgegennehmen	18
5.3 Einen Anruf ablehnen	18
5.4 Einen Anruf beenden	18
5.5 Wahlwiederholung	18
5.6 Freisprechen	19
5.7 Rufton-Lautstärke	19
5.8 Hörer-Lautstärke	19
5.9 Telefon stummschalten	20
5.10 Mikrofon stummschalten	20
5.11 Tastensperre	20
<b>6 Sonder-Funktionen</b>	
6.1 Notruf-Funktion	21

6.2 Direktwahltasten .....	22
6.2.1 Direktwahltaste speichern .....	22
6.2.2 Direktwahltaste anrufen .....	22
6.2.3 Direktwahltaste löschen .....	22
6.3 Konferenzschaltung ( <i>Netzdienst</i> ) .....	23

## 7 Menü

7.1 Menü .....	24
7.1.1 Navigieren im Menü .....	24
7.1.2 Die Menüstruktur .....	25
7.2 Telefonbuch .....	28
7.2.1 Alle anzeigen .....	28
7.2.2 Neuen Eintrag ins Telefonbuch speichern .....	28
7.2.3 Alles kopieren .....	30
7.2.4 Alles löschen .....	30
7.2.5 Speicherstatus .....	31
7.3 SMS (Nachrichten) .....	32
7.3.1 Neue Nachricht (Nachricht schreiben) .....	32
a) Senden .....	33
b) Speichern .....	33
c) Senden und speichern .....	33
7.3.2 Nachricht lesen (Posteingang) .....	34
a) Löschen .....	34
b) Antworten .....	34
c) Weiterleiten .....	35
d) Absender anrufen .....	35
e) Nummer verwenden .....	35

7.3.3	Postausgang .....	35
	a) Löschen .....	36
	b) Bearbeiten .....	36
	c) Absender anrufen .....	36
	d) Nummer verwenden .....	36
7.3.4	Entwürfe .....	36
7.3.5	Nachrichteneinstellungen .....	37
	a) Service-Zentrum .....	37
	b) Gültigkeitsdauer .....	37
	c) Statusbericht .....	38
	d) Antwortpfad .....	38
7.3.6	Speicherstatus .....	39
7.3.7	Alles löschen .....	39
7.3.8	Sprachnachrichten (Netzdienst) .....	40
7.4	Anrufliste .....	41
7.4.1	Empfangene Anrufe .....	41
	a) Anrufen .....	41
	b) vor Anruf bearbeiten .....	41
	c) Nachricht senden .....	41
	d) Nummer speichern .....	42
	e) Löschen .....	42
	f) Alles löschen .....	42
7.4.2	Abgehende Anrufe .....	42
7.4.3	Entgangene Anrufe .....	42
7.4.4	Gesprächsdauer .....	43
7.5	Einstellungen .....	44
7.5.1	Telefoneinstellungen .....	44

a) <i>Sprache</i> .....	44
b) <i>Displayeinstellungen</i> .....	44
- <i>LCD-Kontrast</i> .....	44
- <i>Hintergrundbeleuchtung</i> .....	45
- <i>Standby-Anzeige</i> .....	45
c) <i>Sicherheitseinstellungen</i> .....	46
d) <i>Werkseinstellungen</i> .....	46
7.5.2 <i>Zeit und Datum</i> .....	47
a) <i>Zeit und Datum einstellen</i> .....	47
b) <i>Datums-Format</i> .....	47
c) <i>Zeit-Format</i> .....	48
d) <i>Uhrentyp</i> .....	48
e) <i>Weltzeit</i> .....	49
7.5.3 <i>Netzeinstellungen</i> .....	49
a) <i>Anklopfen (Netzdienst)</i> .....	49
b) <i>Rufumleitung (Netzdienst)</i> .....	50
c) <i>Anrufsperr (Netzdienst)</i> .....	50
d) <i>Netz auswählen (Netzdienst)</i> .....	51
7.5.4 <i>Anrufeinstellungen</i> .....	52
a) <i>Automatische Wahlwiederholung</i> .....	52
b) <i>Mit beliebiger Taste annehmen</i> .....	52
c) <i>Eigene Nummer senden</i> .....	53
7.5.5 <i>Profile</i> .....	53
7.6 <i>Alarm</i> .....	55
7.6.1 <i>Alarm einstellen</i> .....	55
7.6.2 <i>Alarm abstellen</i> .....	55
7.7 <i>Notruf-Taste SOS</i> .....	56
7.7.1 <i>Funktion aktivieren</i> .....	56



7.7.2	Notruf-Nummern .....	56
a)	<i>Speichern</i> .....	56
b)	<i>Notruf-Nummern löschen</i> .....	57
c)	<i>Neuen Eintrag für Notruf-Nummer speichern</i> .....	57
7.7.3	Notruf-Nachricht (SMS) speichern .....	59
7.7.4	Notruf auslösen .....	59

## **8 Anhang**

8.1	Fehler und mögliche Ursachen .....	61
8.2	Zusätzliche Sicherheitshinweise .....	63
8.3	Wartung und Reinigung .....	64
8.4	Technische Daten .....	65
8.5	Garantie .....	66
8.6	Service .....	67



**Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.**

**Warnung**

Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers oder Dritter zu verhindern.

**Achtung**

weist auf Gefahren für Gerät oder Gegenstände hin.

**Hinweis**

gibt nützliche Zusatzinformationen für den Betrieb.

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Gerät ist für das Telefonieren in Gebäuden und im Freien zu benutzen. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig. Öffnen Sie das Gerät nur, um Akku oder SIM-Karte zu wechseln.

**Betrieb**

In verschiedenen Ländern können unterschiedliche Vorschriften für den Betrieb von Mobiltelefonen (beim Autofahren, im Flugzeug, in Krankenhäusern etc.) gelten. Beachten Sie die Gesetze für den Betrieb des Telefons in Ihrem Land. Schalten Sie es aus, wenn der Einsatz verboten ist, gefährliche Situationen oder Störungen entstehen können. Verwenden Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

**Medizinische Geräte**

Medizinische Geräte können in der Funktion beeinflusst werden. Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen den Geräten, wenn das Telefon eingeschaltet ist. Tragen Sie es nicht in der Brusttasche. Wenn Sie vermuten, dass es zu einer Störung zwischen dem Telefon und einem medizinischen Gerät gekommen ist, halten Sie vor weiterer Nutzung Rücksprache mit Ihrem Arzt.

### **Besondere Personen**

Das Gerät und sein Zubehör können Kleinteile enthalten, die verschluckt werden können. Besondere Sorgfalt ist notwendig, wenn das Gerät in der Nähe von Kleinkindern, Kranken und hilflosen Personen verwendet wird. Halten Sie es außerhalb der Reichweite dieser Personen. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es ans Stromnetz angeschlossen ist.

### **Netzteil**

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzteil, da andere Netzteile das Gerät beschädigen können. Versperren Sie den Zugang zum Netzteil nicht mit Möbeln oder anderen Gegenständen.

### **Aufladbare Akkus**

Verwenden Sie nur Originalakkus. Fehlerhafte Akkus können zu Schäden bis hin zur Explosion führen. Halten Sie Lade- und Akkukontakte sowie Buchsen stets sauber. Verwenden Sie dazu ein weiches, trockenes und fusselfreies Tuch. Setzen Sie den Akku nicht Temperaturen unter 0 °C oder über 40 °C aus und laden Sie Akkus nicht außerhalb eines Temperaturbereichs von +15 °C bis +35 °C. Vor dem ersten Gebrauch sollten Sie den Akku voll aufladen. Laden Sie den Akku jedoch nicht länger als 24 Stunden.

### **Akku-Sicherheitshinweise**

- Akku korrekt einlegen, beachten Sie die Polarität!
- Akku bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!
- Akkus von Kindern fernhalten!
- Akku nicht auseinandernehmen!
- Nicht kurzschließen! Nicht ins Feuer werfen! Explosionsgefahr!
- Verbrauchte Akkus nicht in den Hausmüll, sondern in eine Batteriesammelstation im Fachhandel geben!

### **Zusätzliche Sicherheitshinweise** (siehe Seite 63)

### **3.1 Leistungsmerkmale**

Ihr neues Mobiltelefon zeichnet sich durch folgende Leistungsmerkmale aus:

- Dual-Band Betrieb: GSM 900/1800 MHz
- Beleuchtetes Monochrom-Display (4,7 cm / 1,85")
- Beleuchtete Tastatur
- Notruftaste und Notruf-SMS-Funktion
- Vibrationsalarm
- 3 Direktwahltasten
- Freisprechfunktion mit einstellbarer Lautstärke
- SMS-Funktion
- Telefonbuch für bis zu 250 Einträge
- Anrufnummernregister
- Wahlwiederholung
- Polyphone Ruftöne
- Ruftonmelodie und -lautstärke einstellbar
- Einstellbare Hörerlautstärke
- Mikrofonstummschaltung
- Tastensperre
- Anrufsperre
- LED-Taschenlampe
- Gesprächsdaueranzeige
- Uhrzeitanzeige
- Alarmfunktion
- Standby-Betriebszeit bis zu 170 Stunden
- Gesprächszeit bis zu 4 Stunden
- Inklusive praktischer Tischladeschale
- Kopfhörer-Anschluss (2,5 mm)
- Inklusive 950 mAh Li-Ionen Akku und Netzteil
- Abmessungen: ca. 110 x 51 x 16 mm
- Gewicht: ca. 85 g (inkl. Akku)

### 3.2 Lieferumfang und Verpackung

Prüfen Sie zunächst, ob die Lieferung vollständig ist und keine Beschädigung aufweist. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.

Zum Lieferumfang gehören:

- 1 Mobiltelefon **hagenuk e62**
- 1 Li-Ionen Akku 3,7 V DC, 950 mA
- 1 Netzteil
- 1 Tischladeschale
- 1 Bedienungsanleitung

### 3.3 Hinweis zur Entsorgung



Hat Ihr Telefon ausgedient, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z.B. Wertstoffhof). Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass das Altgerät getrennt vom Hausmüll zu entsorgen ist. Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen.

Helfen Sie bitte mit und leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz, indem Sie das Altgerät nicht in den Hausmüll geben.



Die Akkus entsorgen Sie beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen.



Verpackungen sind wiederverwendbar oder können in den Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

Um das Mobiltelefon für Telefonate nutzen zu können, benötigen Sie eine SIM-Karte. Eine SIM-Karte können Sie in Ihrem Fachhandel oder bei einem der Provider (Mobilfunk-Netzbetreiber) erwerben.

### 3.4 Einsetzen der SIM-Karte

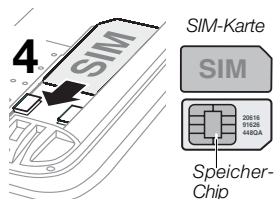
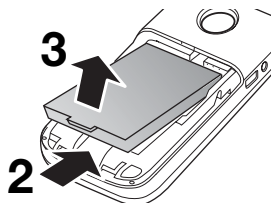
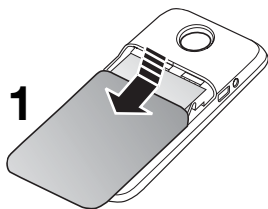
- Stellen Sie sicher, dass das Telefon ausgeschaltet und kein Ladegerät angeschlossen ist.

Auf der Rückseite des Telefons befindet sich der Akkufach-Deckel. Drücken Sie auf den Deckel **(1)**, schieben Sie ihn nach unten und entfernen Sie ihn.

Entnehmen Sie den Akku. Greifen Sie dazu mit Ihrem Daumnagel oder mit einem spitzen Gegenstand in die Öffnung **(2)** und heben Sie ihn heraus **(3)**.

Unter dem Akku befindet sich der Platz für die SIM-Karte.

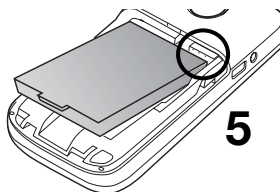
Schieben Sie die SIM-Karte unter die beiden Klammern der SIM-Kartenhalterung **(4)**. Schieben Sie die Karte bis zum Anschlag. Die goldenen Kontakte des Speicher-Chips müssen dabei nach unten zeigen und die abgeschrägte Ecke der SIM-Karte muss oben links sein.



### 3.5 Einsetzen des Akkus

- Setzen Sie jetzt den Akku wieder ein. Setzen Sie ihn zuerst oben ein. Die Akku-Kontakte müssen an den goldenen Kontakten des Telefons (5) zum Liegen kommen.


Legen Sie den Akkufach-Deckel auf und schieben Sie ihn nach oben, bis er einrastet.



### 3.6 Akku laden

Laden Sie den Akku bei der Erst-Aufladung unbedingt vollständig auf. Wird im Display „Voll geladen“ angezeigt, ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose und nehmen Sie das Telefon aus der Ladeschale. Die volle Akkuleistung wird erst nach einigen Ladezyklen erreicht.

- **Akku laden über das Netzteil**

Das Mobiltelefon zeigt durch das blinkende Akku-Symbol  an, dass der Akku geladen werden muss. Stecken Sie den Stecker des Netzgeräts in die Stromanschluss-Buchse an der rechten Seite des Telefons und das Netzteil anschließend in eine Steckdose.

- **Akku laden in der Tischladeschale**





Schließen Sie den Stecker des Netzteils an die Rückseite der Tischladeschale an und stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose. Stellen Sie das Telefon zum Laden in die Ladeschale. Der Bestätigungston signalisiert Ihnen, dass die Ladekontakte Kontakt haben. Lassen Sie das Telefon nicht länger als nötig in der Ladeschale.

Wenn Sie Ladeschale oder Netzteil nicht benutzen, ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.



Akkus unterliegen als Verbrauchsteil nicht der Garantieleistung. Auch hochwertige Akkus, wie der hier verwendete, verlieren im Laufe der Zeit ihre Leistungsfähigkeit.

## 4.1 Gerät ein-/ausschalten

- Halten Sie die EIN/AUS-Taste  gedrückt, bis sich das Mobiltelefon einschaltet.
- Halten Sie die EIN/AUS-Taste  gedrückt, bis sich das Mobiltelefon ausschaltet.
- **PIN-Code** (siehe Kapitel 7.5.1 c) Sicherheitseinstellungen Seite 46)  
Ist der SIM-Kartenschutz aktiviert, werden Sie kurze Zeit nach dem Einschalten aufgefordert, den PIN1 (PIN Ihrer SIM-Karte) einzugeben. Fehler während der Eingabe können Sie mit der **rechten**  Taste korrigieren.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Nach Eingabe des richtigen PIN-Codes beginnt Ihr Telefon mit der Netzsuche und geht in den Standby-Modus.  
Haben Sie dreimal den falschen PIN-Code eingegeben, wird die SIM-Karte gesperrt und Sie werden aufgefordert, den PUK-Code einzugeben. Wenden Sie sich an den Mobilfunk-Netzbetreiber, wenn Ihnen der PUK-Code oder PIN 2 nicht bekannt ist.

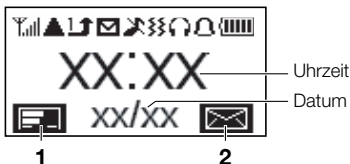


### Wichtig

Netzdienste sind abhängig vom Provider (Mobilfunk-Netzbetreiber). Bitte wenden Sie sich deshalb bei allen Fragen bezüglich der Netzdienste immer an dessen Servicestelle.

## 4.2 Symbole im Display

Die Symbole im Display zeigen den Status des Mobiltelefons an.



- 1 Im Standby-Modus zeigt das Display das Symbol für das Hauptmenü
- 2 Im Standby-Modus zeigt das Display das Symbol für das Menü Nachrichten (SMS)





Signalstärke-Anzeige  
zeigt durch senkrechte Balken die Signalstärke an



Akku-Anzeige  
zeigt in verschiedenen Stufen den Akku-Status an



Alarm-Symbol  
zeigt, dass ein Alarm eingestellt ist



Nachrichten-Symbol  
zeigt, dass eine ungelesene Nachricht (SMS) vorliegt



Kopfhörer-Symbol  
zeigt, dass das Telefon mit einem Kopfhörer (nicht enthalten)  
verbunden ist



zeigt, dass „Klingeln“ ausgeschaltet ist



zeigt, dass „Vibrieren“ eingestellt ist



zeigt, dass die Tastensperre eingestellt ist



zeigt, dass ein neuer Anruf in der Mobilbox vorhanden ist



zeigt, dass Anrufe verpasst wurden



zeigt, dass das Gespräch gehalten wird



zeigt, dass das Mikrofon stummgeschaltet ist



zeigt, dass Rufumleitung eingestellt ist




zeigt, dass Verbindung zu einem anderen Netz besteht




Halten Sie das Telefon, während es klingelt oder die Freisprechfunktion aktiviert ist, nicht ans Ohr.

## 5.1 Einen Anruf tätigen

- Geben Sie im Standby-Modus über das Tastenfeld die Rufnummer inklusive Vorwahl ein und drücken Sie die Taste . Ist die gewünschte Rufnummer bereits im Mobiltelefon oder auf der SIM-Karte gespeichert, können Sie diese aus dem Telefonbuch (siehe Kap. 7.2.1 „Alle anzeigen“ Seite 28) übernehmen.
- Wird der Anruf angenommen, läuft im Display die Gesprächsdauer-anzeige.


## 5.2 Einen Anruf entgegennehmen

- Das Telefon signalisiert einen Anruf. Drücken Sie die Taste , um den Anruf entgegenzunehmen. Wird die Anrufer ID übertragen, werden Name und Rufnummer des Anrufers im Display angezeigt.





## 5.3 Einen Anruf ablehnen



- Das Telefon signalisiert einen Anruf. Drücken Sie kurz die EIN/AUS-Taste , um den Anruf abzulehnen.

## 5.4 Einen Anruf beenden



- Drücken Sie die Taste , um ein Gespräch zu beenden. Das Telefon kehrt in den Standby-Modus zurück.

## 5.5 Wahlwiederholung

- Drücken Sie im Standby-Modus die Taste . Die Anrufliste mit den letzten zehn eingegangenen () , ausgegangenen () und entgangenen () Rufnummern wird angezeigt.

- Drücken Sie die Taste , bis die gewünschte Rufnummer angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste , um die Rufnummer zu wählen.



## 5.6 Freisprechen

- Drücken Sie während eines Gesprächs die **rechte**  Taste. Freisprechen ist eingeschaltet. Sie können jetzt telefonieren, ohne das Telefon am Ohr halten zu müssen.
- Drücken Sie während eines Gesprächs im Freisprech-Modus die **rechte**  Taste. Freisprechen ist wieder ausgeschaltet.



Durch Beenden des Gesprächs wird der Freisprech-Modus ebenfalls beendet.



## 5.7 Rufton-Lautstärke

Durch Drücken der Tasten  /  während eines Anrufs können Sie die Rufton-Lautstärke einstellen. Bei erneutem Anruf ist wieder die ursprüngliche Rufton-Lautstärke eingestellt.




Um individuelle Einstellungen für: „SMS-Signalton“, „Ruftontyp“, „Rufton-Lautstärke“, „Tastenton-Lautstärke“, „Vibrationsalarm“ und „Alarmton“ vorzunehmen, lesen Sie bitte Kapitel 7.5.5 „Profile“, Seite 53.





## 5.8 Hörer-Lautstärke

Durch Drücken der Tasten  /  während eines Gesprächs (auch im Freisprech-Modus) können Sie die Hörer-Lautstärke erhöhen oder reduzieren. Die eingestellte Hörer-Lautstärke bleibt auch für zukünftige Anrufe eingestellt.



## 5.9 Telefon stummschalten

- Durch langes Drücken der Taste  können Sie den Rufton des Telefons stummschalten.
- Wiederholen Sie den Vorgang, um den Rufton wieder einzuschalten.

## 5.10 Mikrofon stummschalten

- Drücken Sie während eines Gesprächs die **linke**  Taste, „Stumm“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste. Das Mikrofon ist stummgeschaltet. Im Display erscheint das Symbol . Sie können jetzt z.B. Rücksprache im Raum halten, ohne dass der Gesprächspartner mithört.
- Drücken Sie die **linke**  Taste erneut, um das Mikrofon wieder zu aktivieren.

## 5.11 Tastensperre

- Schieben Sie den Schalter auf der rechten Seite des Telefons nach unten, in die Position . Die Tastensperre ist aktiviert. Durch einen zufälligen Tastendruck können nun keine Anrufe mehr ausgelöst werden.
- Schieben Sie den Schalter wieder nach oben, in die Position , um die Tastensperre wieder zu lösen.



Sie können bei aktivierter Tastensperre einen Anruf annehmen, beenden, abweisen und einen Notruf auslösen oder die Notrufnummer 112 wählen.

## 6.1 Notruf-Funktion

Ihr Mobiltelefon ist mit einer Notruftaste und der Notruf-Nachricht-Funktion ausgestattet.

- Sie haben die Möglichkeit, 3 Notruf-Nummern zu speichern. Wird der Notruf ausgelöst, sendet das Telefon an alle gespeicherten Notruf-Nummern eine Notruf-Nachricht (SMS). Während dieser Zeit ertönt eine Sirene.
- Anschließend stoppt die Sirene und das Telefon wählt die erste Notruf-Nummer. Wird der Ruf innerhalb einer Minute nicht angenommen, wird die zweite und dann die dritte Notruf-Nummer gewählt. Diese Prozedur wird bis zu zehnmal wiederholt.
- Wird der Notruf angenommen, wird die Freisprecheinrichtung eingeschaltet. Wird der Ruf von keiner der drei gespeicherten Notruf-Nummern angenommen, nimmt das Telefon jeden ankommenden Ruf (bis zur Dauer von einer Stunde) mit der Freisprechfunktion an.
- Bitte speichern Sie bald Ihre Notruf-Nummern, denn ist keine Notruf-Nummer gespeichert, wird kein Notruf ausgelöst.









### **Wichtig**

**Zum Speichern der Notruf-Nummern lesen Sie bitte Kapitel 7.7.2 „Notruf-Nummern“ Seite 56.**

## 6.2 Direktwahltasten

Sie können in Ihrem Telefon bis zu 3 Direktwahltasten ( **M1** , **M2** , **M3** , ) speichern. Eine Rufnummer kann aus dem Standby-Modus durch Drücken einer Direktwahltaste gewählt werden.







### 6.2.1 Direktwahltaste speichern

- Drücken Sie im Standby-Modus die Taste  , um das Telefonbuch zu öffnen. Der erste Telefonbucheintrag erscheint.
- Drücken Sie die Taste  , um den Eintrag zu finden, den Sie als Direktwahltaste verwenden wollen. Alternativ können Sie über die Tastatur den ersten Buchstaben des Namens eingeben.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Details“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Auf Direktwahltaste legen“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „M1“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um die Rufnummer als Direktwahltaste **M1** zu speichern.

### 6.2.2 Direktwahltaste anrufen

- Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **M1** . Die Rufnummer wird gewählt.

### 6.2.3 Direktwahltaste löschen

- Drücken Sie im Standby-Modus die Taste  , um das Telefonbuch zu öffnen. Der erste Telefonbucheintrag erscheint.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Details“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste und die Taste  zu „Auf Direktwahltaste legen“. Drücken Sie die **linke**  Taste, „M1“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „M1 löschen“ und drücken Sie die **linke**  Taste. Die Direktwahl-Nummer „M1“ wird gelöscht.






- Drücken der Taste  führt in den Standby-Modus zurück.



Gehen Sie wie beschrieben vor, um die Direktwahltasten **M2** und **M3** zu speichern, anzurufen und zu löschen.

### 6.3 Konferenzschaltung *(Netzdienst - vom Provider abhängig)*












Mit Ihrem Mobiltelefon können Sie eine Konferenz mit bis zu fünf Teilnehmern führen. Nähere Informationen dazu erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

- Rufen Sie den ersten Gesprächspartner an und führen Sie das Gespräch.
- Drücken Sie die **linke**  Taste und die Taste  zu „Halten“.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um das Gespräch zu halten. Im Display erscheint **||**.
- Rufen Sie den zweiten Gesprächspartner an. Antwortet er, können Sie durch Drücken der **rechten**  Taste zwischen den beiden Teilnehmern umschalten.
- Drücken Sie die Taste , um die Konferenz zu beenden.






## 7.1 Menü

Im Menü Ihres Mobiltelefons können Sie alle Einstellungsmöglichkeiten übersichtlich verwalten.

### 7.1.1 Navigieren im Menü

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Hauptmenü aufzurufen. Das erste Menü  „Telefonbuch“ erscheint.
- Mit den Tasten  /  können Sie im Hauptmenü weiter auswählen:  „SMS (Nachrichten)“,  „Anrufliste“,  „Einstellungen“,  „Taschenlampe“,  „Alarm“, SOS „Notruftaste“,  „SIM-Kartenmenü“ (abhängig von SIM-Karte und Netzbetreiber).
- Drücken der **linken**  Taste öffnet das angezeigte Menü.



z.B. Hauptmenü	Ebene 1
Telefonbuch 	<b>linke</b>  Taste drücken <div>             Alle anzeigen              Neu              Alles kopieren              Alles löschen              Speicherstatus           </div>

- Mit den Tasten  /  steuern Sie durch die angezeigten Menüpunkte.
- Drücken der **linken**  Taste öffnet den angezeigten Menüpunkt und zeigt die darin enthaltenen Untermenüpunkte an. Aktuelle Einstellungen sind mit einem Punkt gekennzeichnet.
- Drücken der **rechten**  Taste innerhalb der Menüs führt zum vorherigen Menü zurück.
- Drücken der Taste  führt aus jedem Menü in den Standby-Modus zurück.





### 7.1.2 Die Menüstruktur



Auf den folgenden drei Seiten finden Sie eine Übersicht über den Aufbau der ersten drei Ebenen des Menüs. Sie bietet Ihnen Hilfe zur Orientierung innerhalb des Menüs.

Hauptmenü	Ebene 1	Ebene 2
Telefonbuch 	Alle anzeigen	
	Neu	Auf SIM speichern Im Telefon speichern
	Alles kopieren	Von SIM-Karte ins Telefonbuch Aus Telefonbuch auf SIM-Karte
	Alles löschen	Alle aus dem Telefon löschen Alle von der SIM-Karte löschen
	Speicherstatus	Telefon: XXX/250 SIM: XXX/200
SMS  (Nachrichten)	SMS	Neue Nachricht
		Nachricht lesen
		Postausgang
		Entwürfe
		Nachrichteneinstellungen
		Speicherstatus
		Alles löschen
	Sprachnachrichten	Sprachnachrichten abhören
		Mobilbox-Nr.

Anrufliste 	Empfangene Anrufe	
	Abgehende Anrufe	
	Entgangene Anrufe	
	Gesprächsdauer	Letzter Anruf
		Empfangene Anrufe
		Abgehende Anrufe
Einstellungen 	Telefoneinstellungen	Sprache
		Displayeinstellungen
		Sicherheitseinstellungen
		Werkseinstellungen
	Zeit und Datum	Zeit & Datum einstellen
		Datums-Format
		Zeit-Format
		Uhrentyp
		Weltzeit
	Netzeinstellungen	Anklopfen
		Rufumleitung
		Anrufssperre
		Netz auswählen
	Anrufeinstellungen	Automatische Wahlwh.
		Mit beliebiger Taste annehmen
		Eigene Nummer senden
	Profile	Normal
		Meeting
		Draußen
		Still
		Pers. Einstellungen









Taschen- lampe 	Ein	
	Aus	
Alarm 	Alarm 1	Ein
		Aus
	Alarm 2	Ein
		Aus
	Alarm 3	Ein
		Aus
Notruf-Taste SOS	Aktivieren	Ein
		Aus
	Notruf-Nummern	Hinzufügen
		Lösch.
		Neuer Eintrag
	Notruf-Nachricht	NOTFALL - bitte um Hilfe!

## 7.2 Telefonbuch







Neben den Speicherplätzen auf der SIM-Karte können Sie in Ihrem Telefon bis zu 250 Rufnummern mit den dazugehörigen Namen speichern. Geben Sie die Rufnummern immer mit der Vorwahl ein. Einträge auf der SIM-Karte sind mit dem Symbol , Einträge im Telefon mit dem Symbol  gekennzeichnet.

Drücken der Taste  im Standby-Modus öffnet direkt das Menü „Telefonbuch “.


### 7.2.1 Alle anzeigen













- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Alle anzeigen“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste. Die Telefonbucheinträge werden angezeigt. Mit den Tasten  /  können Sie durch das Telefonbuch blättern, um den gewünschten Eintrag zu finden. Alternativ können Sie über die Tastatur den ersten Buchstaben des Namens eingeben.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Details“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, um sich die Details (Namen und Rufnummer) anzeigen zu lassen.

### 7.2.2 Neuen Eintrag ins Telefonbuch speichern

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Alle anzeigen“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „Neu“ und die **linke**  Taste, „Auf SIM speichern“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste. Das Text-Eingabefeld wird für den Namen geöffnet.

- Geben Sie nun über das Tastenfeld den Namen ein. Drücken Sie jede Taste so oft, bis der gewünschte Buchstabe angezeigt wird. Die Einfügemarke springt automatisch zur nächsten Eingabestelle.

**Beispiel:** Um den Buchstaben „E“ einzugeben, drücken Sie die Taste  zweimal.







- Mit der Taste  können Sie Leerstellen einfügen.
- Durch Drücken der Taste  können Sie zwischen der Eingabe von Groß-, Kleinbuchstaben und Ziffern umschalten.
- Durch Drücken der Taste  können Sie die Liste mit Sonderzeichen aufrufen. Wählen Sie mit den Tasten  /  das gewünschte Sonderzeichen aus und fügen Sie es ein, indem Sie die **linke**  Taste drücken.
- Mit den Tasten  /  können Sie die Einfügemarke im Text bewegen.
- Mit der **rechten**  Taste können Sie falsch eingegebene Buchstaben bzw. Ziffern löschen und so Korrekturen vornehmen.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um Ihre Eingabe zu speichern.
- Geben Sie nun über das Tastenfeld die zu speichernde Rufnummer ein.
- Durch zweimal schnelles Drücken der Taste  können Sie der Rufnummer ein Pluszeichen für die Auslandsvorwahl voranstellen.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, der neue Eintrag ist gespeichert.



Wollen Sie als Speicherort „Telefon“ wählen, drücken Sie die Taste , wenn „Auf SIM speichern“ ausgewählt ist.

### 7.2.3 Alles kopieren

Einträge der SIM-Karte werden ins Telefonbuch kopiert. Einträge aus dem Telefonbuch auf die SIM-Karte.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Alle anzeigen“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „Alles kopieren“ und die **linke**  Taste, „Von SIM-Karte ins Telefonbuch“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, die Einträge der SIM-Karte werden ins Telefonbuch kopiert.

Im Display wird kurz die Anzahl der kopierten Einträge gezeigt.










Ist ein zu kopierender Eintrag bereits im Ziel vorhanden, haben Sie die Wahl, ihn neu hinzuzufügen oder nicht zu kopieren.




Gehen Sie wie oben beschrieben vor, um Einträge aus dem Telefonbuch auf die SIM-Karte zu kopieren.

### 7.2.4 Alles löschen

Im Menü „Alles löschen“ können Sie die Einträge aus den Menüs: „Alle von der SIM-Karte“ oder „Alle aus dem Telefonbuch“ löschen.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Alle anzeigen“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „Alles löschen“ und die **linke**  Taste, „Alle aus dem Telefon löschen“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, „Alles löschen“ erscheint.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um alle Einträge aus dem Telefon-

buch zu löschen oder drücken Sie die **rechte**  Taste , um abzuberechnen.






- Drücken der Taste  führt in den Standby-Modus zurück.



Gehen Sie wie oben beschrieben vor, alle um Einträge von der SIM-Karte zu löschen.

## 7.2.5 Speicherstatus

Im Menü „*Speicherstatus*“ können Sie die Belegung der Telefonbuchspeicher von SIM-Karte und Telefon einsehen.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste , um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die **linke**  Taste , „*Alle anzeigen*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Speicherstatus*“ und die **linke**  Taste.



Die Speicherbelegung wird angezeigt.


**Beispiel:**    *Telefon:*    33/250  
                  *SIM:*        192/200

- Drücken der Taste  führt in den Standby-Modus zurück.







## 7.3 SMS (Nachrichten)


Mit Ihrem Mobiltelefon können Sie SMS (Nachrichten) senden und empfangen. Sie werden im Telefon oder auf der SIM-Karte gespeichert. Empfangene Nachrichten werden im Posteingang gespeichert.









Ungesene Nachrichten werden durch das Nachrichten-Symbol , gelesene durch das Nachrichten-Symbol  markiert.

Drücken der **rechten**  Taste im Standby-Modus öffnet direkt das Menü „*Neue Nachricht*“.




### 7.3.1 Neue Nachricht (Nachricht schreiben)

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „SMS“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um das Eingabefeld für den Nachrichtentext zu öffnen. Geben Sie nun über das Tastenfeld den Text für Ihre Nachricht ein. Drücken Sie jede Taste so oft, bis der gewünschte Buchstabe angezeigt wird. Die Einfügemarke springt automatisch zur nächsten Eingabestelle.



**Beispiel:** Um den Buchstaben „**E**“ einzugeben, drücken Sie die Taste  zweimal.

- Mit der Taste  können Sie Leerstellen einfügen.
- Durch Drücken der Taste  können Sie zwischen der Eingabe von Groß-, Kleinbuchstaben und Ziffern umschalten.
- Durch Drücken der Taste  können Sie die Liste mit Sonderzeichen aufrufen. Wählen Sie mit den Tasten  /  das gewünschte Sonderzeichen aus und fügen Sie es ein, indem Sie die **linke**  Taste drücken.
- Mit den Tasten  /  können Sie die Einfügemarke im Text bewegen.








- Mit der **rechten**  Taste können Sie falsch eingegebene Buchstaben bzw. Ziffern löschen und so Korrekturen vornehmen.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um Ihre Eingabe zu speichern.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Senden“ ist ausgewählt.


### **a) Senden**

- Drücken Sie die **linke**  Taste. Geben Sie über das Tastenfeld die Rufnummer ein, an die Sie die Nachricht senden möchten und drücken Sie die **linke**  Taste, um die Nachricht zu senden.




### **oder**

- Drücken Sie die **linke**  Taste, um eine Rufnummer aus dem Telefonbuch zu suchen. Der erste Eintrag ist ausgewählt. Drücken Sie die Tasten / , zum gewünschten Eintrag.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, die Rufnummer wird angezeigt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um die Nachricht zu senden.

### **b) Speichern**

- Ist „Senden“ ausgewählt, drücken Sie die Taste  zu „Speichern“ und die **linke**  Taste. Die Nachricht wird in „Entwürfe“ gespeichert.

### **c) Senden und speichern**
















- Ist „Senden“ ausgewählt, drücken Sie die Taste  zu „Senden und speichern“ und die **linke**  Taste.
- Gehen Sie vor, wie unter a) Senden beschrieben. Geben Sie über das Tastenfeld die Rufnummer ein oder übernehmen Sie die Rufnummer aus dem Telefonbuch. Drücken Sie die **linke**  Taste, die Nachricht wird gesendet und im Postausgang gespeichert.



Nachrichten werden zuerst auf der SIM-Karte gespeichert. Ist der SIM-Kartenspeicher voll, wird automatisch der Telefonspeicher genutzt.

### 7.3.2 Nachricht lesen (Posteingang)

Im Menü „*Nachricht lesen*“ werden die empfangenen Nachrichten gespeichert.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „SMS“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Neue Nachricht*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Nachricht lesen*“ und die **linke**  Taste. Die zuletzt eingegangene Nachricht ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um den Inhalt der Nachricht aufzurufen. Drücken Sie die Taste , um sich den vollständigen Text (einschließlich Datum und Sendezeit) anzeigen zu lassen.
- Drücken Sie die **rechte**  Taste, um zurück zu „*Posteingang*“ und die Taste , um zur nächsten Nachricht im Posteingang zu gelangen.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um den Text der gewählten Nachricht aufzurufen. Drücken Sie die Taste , um sich den vollständigen Inhalt der Nachricht anzeigen zu lassen.
- Durch Drücken der **linken**  Taste gelangen Sie zu den weiteren Menüpunkten:  
„*Löschen*“, „*Antworten*“, „*Weiterleiten*“, „*Absender anrufen*“ und „*Nummer verwenden*“.

#### a) Löschen

- Im Menü „*Löschen*“ können Sie die ausgewählte Nachricht löschen.

#### b) Antworten

- Im Menü „*Antworten*“ können Sie eine Nachricht an den Absender senden.

**c) Weiterleiten**

- Im Menü „Weiterleiten“ können Sie die Nachricht an eine weitere Rufnummer senden.

**d) Absender anrufen**












- Im Menü „Absender anrufen“ können Sie den Absender der Nachricht anrufen.

**e) Nummer verwenden**

- Im Menü „Nr. verwenden“ können Sie die Rufnummer der ausgewählten Nachricht „Auf SIM speichern“ oder „Im Telefon speichern“.

**7.3.3 Postausgang**

Nachrichten, die mit „Senden und speichern“ gesendet wurden, sind im „Postausgang“ gespeichert.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „SMS“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Neue Nachricht“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „Postausgang“ und die **linke**  Taste. Die Nachrichten im Postausgang werden angezeigt.
- Wählen Sie eine Nachricht aus und drücken Sie die **linke**  Taste, um sich den Inhalt der Nachricht anzeigen zu lassen.
- Drücken Sie die Taste , um den vollständigen Inhalt der Nachricht anzusehen.
- Durch Drücken der Taste  gelangen Sie zu den weiteren Menüpunkten: „Löschen“, „Bearbeiten“, „Absender anrufen“ und „Nr. verwenden“.

**a) Löschen**

- Im Menü „Löschen“ können Sie die ausgewählte Nachricht löschen.

**b) Bearbeiten**

- Im Menü „Bearb.“ können Sie den Text der Nachricht bearbeiten.

**c) Absender anrufen**












- Im Menü „Absender anrufen“ den Absender der Nachricht anrufen.

**d) Nummer verwenden**

- Im Menü „Nr. verwenden“ können Sie die Nummer der ausgewählten Nachricht „Auf SIM speichern“ oder „Im Telefon speichern“.

### 7.3.4 Entwürfe

In „Entwürfe“ befinden sich Nachrichten, die gespeichert, jedoch noch nicht gesendet wurden und Nachrichten, deren Sendung fehlgeschlagen ist.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „SMS“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Neue Nachricht“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Entwürfe“.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um das Menü „Entwürfe“ aufzurufen.
- Wählen Sie eine Nachricht aus und drücken Sie die **linke**  Taste, um sich den Inhalt der Nachricht anzeigen zu lassen.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Löschen“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste , wenn Sie zu „Bearbeiten“ gelangen möchten.

### 7.3.5 Nachrichteneinstellungen (Netzdienst - Providerabhängig)

#### a) Service-Zentrum

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „SMS“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Neue Nachricht“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Nachrichteneinstellungen“.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, das Menü „Service-Zentrum“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste. Die Service-Zentrum Nummer wird angezeigt oder muss manuell eingegeben werden. Drücken Sie die **linke**  Taste, um die Nummer zu speichern.








Wenn Sie die Service-Zentrum Nummer löschen oder verändern, ist das Versenden von Nachrichten (SMS) nicht mehr möglich.







Netzdienste sind abhängig vom Provider (Mobilfunk-Netzbetreiber). Bitte wenden Sie sich deshalb bei allen Fragen bezüglich der Netzdienste immer an die Servicestelle Ihres Providers.

#### b) Gültigkeitsdauer

Im Menü „Gültigkeitsdauer“ können Sie festlegen, wie lange versucht werden soll, eine gesendete Nachricht zuzustellen.


- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste,

„SMS“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Neue Nachricht*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Nachrichteneinstellungen*“.

- Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Service-Zentrum*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Gültigkeitsdauer*“. Drücken Sie die **linke**  Taste, die eingestellte Gültigkeitsdauer wird angezeigt.
- Wählen Sie mit den Tasten  /  zwischen „*1 Stunde*“, „*12 Stunden*“, „*1 Tag*“, „*1 Woche*“, „*1 Monat*“, „*3 Monate*“ und „*Maximum*“ die gewünschte Gültigkeitsdauer aus. Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.






### c) Statusbericht

Ist „*Ein*“ ausgewählt, wird die Übermittlung einer Nachricht bestätigt.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „SMS“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Neue Nachricht*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Nachrichteneinstellungen*“. Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Service-Zentrum*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Statusbericht*“. Drücken Sie die **linke**  Taste und wählen Sie mit den Tasten  /  zwischen „*Ein*“ und „*Aus*“. Drücken Sie die  Taste, um zu speichern.

### d) Antwortpfad









Ist „*Ein*“ ausgewählt, kann die Antwort-SMS über den selben Pfad gesendet werden.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „SMS“ ist ausgewählt.

- Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Neue Nachricht*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Nachrichteneinstellungen*“. Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Service-Zentrum*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Antwortpfad*“. Drücken Sie die **linke**  Taste und wählen Sie mit den Tasten / zwischen „*Ein*“ und „*Aus*“. Drücken Sie die  Taste, um zu speichern.

### 7.3.6 Speicherstatus









Im Menü „*Speicherstatus*“ können Sie die Belegung der Nachrichtenspeicher von SIM-Karte und Telefon einsehen.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*SMS*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Neue Nachricht*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Speicherstatus*“ und drücken Sie die **linke**  Taste. Die Speicherbelegung wird angezeigt.

**Beispiel:** Telefon: 22/100  
SIM: 15/25


### 7.3.7 Alles löschen









Im Menü „*Alles löschen*“ können Sie alle Nachrichten auf einmal „*Alle löschen*“ oder die Nachrichten aus den einzelnen Menüs: „*Posteingang*“, „*Postausgang*“ oder „*Entwürfe*“ löschen.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste. Der erste Menüpunkt „“ erscheint. Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*SMS*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Neue Nachricht*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Alles löschen*“. Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Alle löschen*“ ist ausgewählt.

- Durch Drücken der Taste  gelangen Sie zu den weiteren Menüpunkten: „Posteingang löschen“, „Postausgang löschen“, „Entwürfe löschen“.

### 7.3.8 Sprachnachrichten (Netzdienst - vom Provider abhängig)

Im Menü „Sprachnachrichten“ finden Sie die Mobilbox, in der die Nachrichten gespeichert sind. Die Rufnummer für Ihre Mobilbox erhalten Sie von Ihrem Provider. Sie können die Mobilbox durch langes Drücken der Taste  aus dem Standby-Modus direkt anrufen.











- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „SMS“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Sprachnachrichten“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „Sprachnachrichten abhören“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „Mailbox-Nr.“ und geben Sie die vom Provider erhaltene Mailbox-Nummer ein.




## 7.4 Anrufliste

Im Menü Anrufliste werden „Empfangene Anrufe“, „Abgehende Anrufe“, „Entgangene Anrufe“ und „Gesprächsdauer“ angezeigt.


### 7.4.1 Empfangene Anrufe

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „Empfangene Anrufe“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, die Liste der empfangenen Anrufe wird angezeigt. Der zuletzt empfangene Anruf ist ausgewählt.
- Mit den Tasten  /  können Sie durch die Anrufliste blättern, um den gewünschten Anruf zu finden.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Details“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, um die Details anzusehen.

**oder**

- Drücken Sie die Taste , um zu den weiteren Menüpunkten: „Anrufen“, „vor Anruf bearbeiten“, „Nachricht senden“, „Nummer speichern“, „Lösch.“ und „Alles löschen“ zu gelangen.

#### **a) Anrufen**

- Drücken der **linken**  Taste im Menü „Anrufen“ wählt die ausgewählte Rufnummer.

#### **b) vor Anruf bearbeiten**

- Im Menü „Vor Anruf bearbeiten“ können Sie die Rufnummer bearbeiten.

#### **c) Nachricht senden**

- Im Menü „Nachricht senden“ können Sie dem Anrufer eine Nachricht (SMS) senden.

**d) Nummer speichern**

- Im Menü „Nummer speichern“ können Sie den Eintrag auf der SIM-Karte oder im Telefon speichern.

**e) Löschen**

- Im Menü „Lösch.“ können Sie den ausgewählten Anruf aus der Anrufliste löschen.

**f) Alles löschen**

- Im Menü „Alles löschen.“ können Sie alle Anrufe aus der gewählten Anrufliste „Empfangene Anrufe“ löschen.

**7.4.2 Abgehende Anrufe**

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „Empfangene Anrufe“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Abgehende Anrufe“.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, die Liste der abgehenden Anrufe wird angezeigt. Der zuletzt abgegangene Anruf ist ausgewählt.

Gehen Sie weiter vor, wie im Kapitel „7.4.1 Empfangene Anrufe“, Punkt 4 und folgende beschrieben.








**7.4.3 Entgangene Anrufe**

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „Empfangene Anrufe“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Entgangene Anrufe“.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, die Liste der entgangenen Anrufe wird angezeigt. Der letzte entgangene Anruf ist ausgewählt.

Gehen Sie weiter vor, wie im Kapitel „7.4.1 Empfangene Anrufe“, Punkt 4 und folgende beschrieben.

#### 7.4.4 Gesprächsdauer

Sie können sich die Dauer des letzten Anrufs, die Gesamtdauer der abgehenden Anrufe und die Gesamtdauer der empfangenen Anrufe im Display anzeigen lassen.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „Empfangene Anrufe“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Gesprächsdauer“.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, im Display erscheinen die Gesprächszeiten.

**Beispiel:** Letzter Anruf




00:07:38

Empfangene  
Anrufe

07:14:20

Abgehende  
Anrufe

05:23:12










- Drücken Sie die **linke**  Taste, wenn Sie die Gesprächsdaueranzeige zurücksetzen wollen (alle Anrufe werden zurück gesetzt) oder drücken Sie die **rechte**  Taste, um abzubrechen.
- Drücken der Taste  führt in den Standby-Modus zurück.

## 7.5 Einstellungen

Von diesem Menü aus können Sie Einstellungen in „*Telefoneinstellungen*“, „*Zeit und Datum*“, „*Netzeinstellungen*“, „*Anrufeinstellungen*“ und „*Profile*“ vornehmen.

### 7.5.1 Telefoneinstellungen

#### a) Sprache



- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt  erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu  und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Sprache*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, die voreingestellte Sprache „*Deutsch*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Tasten  /  und wählen Sie eine der aufgelisteten Sprachen aus.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.

#### b) Displayeinstellungen

Im Menü „*Displayeinstellungen*“ können Sie „*LCD-Kontrast*“, „*Hintergrundbeleuchtung*“ und „*Standby-Anzeige*“ einstellen.

##### - LCD-Kontrast











- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt  erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu  und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Sprache*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Displayeinstellungen*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „*LCD-Kontrast*“ ist ausgewählt.



- Drücken Sie die **linke**  Taste, der eingestellte LCD-Kontrast ist ausgewählt.
- Wählen Sie mit den Tasten  /  den gewünschten Kontrast zwischen „1“ und „5“ aus.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.

## - Hintergrundbeleuchtung

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Sprache*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Displayeinstellungen*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „*LCD-Kontrast*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Hintergrundbeleuchtung*“ und die **linke**  Taste, die eingestellte Hintergrundbeleuchtung ist ausgewählt.
- Wählen Sie mit den Tasten  /  die gewünschte Hintergrundbeleuchtung zwischen „10, 15, 20, 30, 60 Sekunden Ein“ und „Immer Aus“.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.










## - Standby-Anzeige

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Sprache*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Displayeinstellungen*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „*LCD-Kontrast*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Standby-Anzeige*“ und die **linke**  Taste, „*Zeit + Datum*“ ist ausgewählt.

- Drücken Sie die Taste  und wählen Sie zwischen „Zwei Zeiten“ und „Netzbetreiber“, wenn Sie die Standby-Anzeige ändern wollen.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.

### c) Sicherheitseinstellungen

Über das Menü „Sicherheitseinstellungen“ können Sie den PIN1 (Schutz der SIM-Karte) einschalten, deaktivieren und ändern.






- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „Telefoneinstellungen“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, „Sprache“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „Sicherheitseinstellungen“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „PIN1“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, wenn sie den PIN1 ausschalten möchten. Drücken Sie die **linke**  Taste.
- Sie werden nun aufgefordert, Ihren PIN einzugeben. Geben Sie über das Tastenfeld den PIN ein und drücken Sie die **linke**  Taste, um die Eingabe zu bestätigen.







Haben Sie dreimal den falschen PIN-Code eingegeben, wird die SIM-Karte gesperrt. Wenden Sie sich an den Mobilfunk-Netzbetreiber, wenn Ihnen der Code zum Entsperren nicht bekannt ist.

### d) Werkseinstellungen

Sie können mit dieser Funktion Ihr Telefon auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Sie benötigen dazu den Telefoncode. Der werkseitig eingestellte Telefoncode ist **1234**.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste,

„*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Sprache*“ ist ausgewählt.



- Drücken Sie die Taste  zu „*Werkseinstellungen*“ und drücken Sie die **linke**  Taste. Sie werden nun aufgefordert, den Telefoncode einzugeben.
- Geben Sie über das Tastenfeld den Telefoncode (**1234**) ein und drücken Sie die **linke**  Taste, um die Eingabe zu bestätigen. Das Telefon wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



Wird das Telefon auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt, gehen individuelle Einstellungen verloren.

## 7.5.2 Zeit und Datum

### a) *Zeit und Datum einstellen*

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Zeit und Datum*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „*Zeit & Datum einstellen*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, das Eingabefeld für Stunden und Minuten wird geöffnet. Geben Sie über das Tastenfeld die Stunden und Minuten ein und drücken Sie die **linke**  Taste.
- Das Eingabefeld für Tag (TT), Monat (MM) und Jahr (JJJJ) wird geöffnet. Geben Sie die Ziffern für Tag, Monat und Jahr ein und drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.












Durch Drücken der Tasten / können Sie zwischen den Eingabestellen wechseln.












### b) *Datums-Format*

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü












aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.

- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Zeit und Datum*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „*Zeit & Datum einstellen*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Datums-Format*“ und die **linke**  Taste. Das aktuell eingestellte Datums-Format ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste , um das gewünschte Format einzustellen und die **linke**  Taste, um zu speichern.

### c) Zeit-Format













- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Zeit und Datum*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „*Zeit & Datum einstellen*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Zeit-Format*“ und die **linke**  Taste. Das eingestellte Zeit-Format ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste , um das gewünschte Format einzustellen und die **linke**  Taste, um zu speichern.

### d) Uhrentyp

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Zeit und Datum*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „*Zeit & Datum einstellen*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Uhrentyp*“ und die **linke**  Taste. Der eingestellte Uhrentyp ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste , zum gewünschten Format und die **linke**  Taste, um zu speichern.



### e) Weltzeit










- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Zeit und Datum*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „*Zeit & Datum einstellen*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Weltzeit*“ und die **linke**  Taste. Der eingestellte Weltzeit ist ausgewählt. Drücken Sie die Tasten  / , um das gewünschte Format (Greenwich Mean Time GMT+12 bis GMT-12) einzustellen und die **linke**  Taste, um zu speichern.




## 7.5.3 Netzeinstellungen

Netzdienste sind abhängig vom Provider. Bitte wenden Sie sich deshalb bei Fragen bezüglich der Netzdienste immer an die Servicestelle des Netzbetreibers.

### a) Anklopfen *(Netzdienst - vom Provider abhängig)*












Mit dieser Funktion erhalten Sie während eines Gespräches einen Hinweis auf einen weiteren eingehenden Anruf. Dazu müssen Sie Anklopfen aktivieren.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Netzeinstellungen*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „*Anklopfen*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „*Status überprüfen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, das Telefon prüft nun, ob die Funktion Anklopfen vom Netzbetreiber freigeschaltet wurde.

- Drücken Sie die **linke**  Taste und die Tasten  / , um „Anklopfen“ zu aktivieren oder zu deaktivieren.








### **b) Rufumleitung** (Netzdienst - vom Provider abhängig)








Der Provider kann Ihnen eine Mobilbox (externer Anrufbeantworter) zur Verfügung stellen. Anrufe, die Sie nicht entgegennehmen, weil Ihr Mobiltelefon ausgeschaltet ist oder Sie den Anruf nicht annehmen, können zur Mobilbox oder jedem anderen Telefon (z.B. auf Ihre Festnetznummer) umgeleitet werden. Eine Mobilbox-Rufnummer erhalten Sie von Ihrem Provider.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „Telefoneinstellungen“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Netzeinstellungen“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „Anklopfen“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „Rufumleitung“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „Immer“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste , wenn Sie „Bei Besetzt“, „Keine Antwort“ oder „Nicht erreichbar“ einstellen möchten.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um die Rufumleitung zu Aktivieren oder zu Deaktivieren.

### **c) Anrufssperre** (Netzdienst - vom Provider abhängig)

Hier können Sie abgehende und ankommende Anrufe sperren. Sie benötigen dazu das Passwort für die Sperre von Ihrem Netzbetreiber.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „Telefoneinstellungen“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Netzeinstellungen“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „Anklopfen“ ist ausgewählt.












- Drücken Sie die Taste  zu „Anrufssperre“ und drücken Sie die **linke**  Taste. „Alle abgehenden“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste. „Status überprüfen“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, das Telefon prüft nun, ob die Funktion Anrufssperre vom Netzbetreiber freigeschaltet wurde.
- Drücken Sie die **linke**  Taste und die Tasten  / , um die Anrufssperre „Alle abgehenden“ zu aktivieren oder zu deaktivieren.



Verfahren Sie wie beschrieben, um die Anrufe: „Alle internationale“ (Alle Anrufe ins Ausland), „Intern. außer Heim-Netz“ (Alle Anrufe ins Ausland, ausgenommen ins eigene Land), „Alle ankommenden“ und „Ankommende bei Roaming“ (Ankommende Rufe z.B. im Ausland, bei denen Roaminggebühren entstehen würden) zu sperren.

#### **d) Netz auswählen** (Netzdienst - vom Provider abhängig)

Mit dieser Funktion können Sie wählen, ob sich ihr Telefon automatisch in fremde Netze einwählen soll oder ob Sie manuell einwählen möchten.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „Telefonereinstellungen“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Netzeinstellungen“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „Anklopfen“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „Netz auswählen“ und drücken Sie die **linke**  Taste. „Automatisch“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, wenn Sie „Manuell“ einstellen wollen. Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.














Abhängig von der SIM-Karte sind nicht alle Netze auswählbar. Wir empfehlen deshalb die Einstellung „Automatisch“.

### 7.5.4 Anrufeinstellungen

Hier können Sie die Automatische Wahlwiederholung aktivieren/deaktivieren und Einstellungen zur Anrufannahme vornehmen.

#### a) Automatische Wahlwiederholung

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Anrufeinstellungen*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „*Automatische Wahlwh.*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste. Die aktuelle Einstellung ist ausgewählt. Drücken Sie die Tasten  /  wenn Sie zwischen „*Aktivieren*“ und „*Deaktivieren*“ wechseln wollen. Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.



Wird ein Anruf nicht angenommen, ist besetzt oder der Rufaufbau unterbrochen, erfolgt Automatische Wahlwiederholung.













#### b) Mit beliebiger Taste annehmen

Rufannahme mit beliebiger Taste.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Anrufeinstellungen*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „*Automatische Wahlwh.*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Mit beliebiger Taste annehmen*“. und die **linke**  Taste. Die aktuelle Einstellung ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Tasten  / , wenn Sie zwischen „*Aktivieren*“ und „*Deaktivieren*“ wechseln wollen. Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.


### c) Eigene Nummer senden

Sie können einstellen, ob Ihre Rufnummer an Gesprächsteilnehmer übertragen werden soll.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Anrufeinstellungen*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „*Automatische Wahlwh.*“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „*Eigene Nummer senden*“. und die **linke**  Taste. Die aktuelle Einstellung ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Tasten  / , wenn Sie zwischen „*Netzstandard*“ und „*Rufnr. zeigen*“ wechseln wollen. Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.

## 7.5.5 Profile







Im Menü „*Profile*“ können Sie unterschiedliche Benutzerprofile festlegen. Für jedes Profil können Sie separat „*Rufton*“, „*SMS-Signalton*“, „*Ruftontyp*“, „*Rufton-Lautstärke*“, „*Tastenton-Lautstärke*“, „*Vibrationsalarm*“, „*Alarmton*“ und „*Name*“ einstellen. Wählen Sie je nach Situation ein geeignetes Profil aus, z.B. „*Draußen*“ oder „*Meeting*“. Aktuelle Einstellungen der Untermenüs sind mit einem Punkt markiert.

Drücken der Taste  im Standby-Modus öffnet direkt das Menü „*Profile*“. So können Sie schnell ein der Situation geeignetes Profil wählen.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und die **linke**  Taste, „*Telefoneinstellungen*“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „*Profile*“ und drücken Sie die **linke**  Taste, das aktuell eingestellte (mit einem Punkt markierte Profil) ist ausgewählt.

- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Als Standard einstellen“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, wenn Sie die Standard-Einstellungen verwenden wollen.



**oder**

- Drücken Sie die Taste  zu „Personalisieren“ und die **linke**  Taste, wenn Sie individuelle Einstellungen für dieses Profil vornehmen wollen. „Rufton“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, der aktuell eingestellte Rufton ist ausgewählt und ertönt. Drücken Sie die Tasten  / , um zwischen zehn verschiedenen Ruftönen zu wählen.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um die Auswahl zu speichern.



Ordnen Sie nun dem Profil: „SMS-Signalton“, „Ruftontyp“, „Rufton-Lautstärke“, „Tastenton-Lautstärke“, „Vibrationsalarm“, „Alarmton“ und ggf. einen anderen „Namen“ zu.















**oder**

- Drücken Sie die Taste  zu „Rücks.“, wenn Sie die Einstellungen des Profils zurücksetzen wollen.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.

## 7.6 Alarm

Im Menü „Alarm“ Ihres Mobiltelefons können Sie bis zu drei unterschiedliche Alarmzeiten speichern.

### 7.6.1 Alarm einstellen

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „Alarm 1“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, „Aus“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Ein“ und die **linke**  Taste. Das Eingabefeld für Stunden und Minuten wird geöffnet.
- Geben Sie über das Tastenfeld die Stunden (SS) und Minuten (MM) ein und drücken Sie die **linke**  Taste. Die Alarmwiederholung „Einmalig“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „Wöchentlich“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „Sonntag“ ist ausgewählt. Gehen Sie mit der Taste  zu den Tagen, an denen der Alarm ebenfalls ertönen soll. Bestätigen Sie mit der Taste . Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.

### 7.6.2 Alarm abstellen

- Das Mobiltelefon signalisiert den Alarm zur festgelegten Uhrzeit. Durch Drücken der **linken**  Taste, oder einer beliebigen Taste können Sie die Wiederholungsfunktion (Snooze) einschalten. Nach ca. 5 Minuten wird der Alarm wiederholt.
- Nach 30 Sek. schaltet sich der Alarm automatisch ab. Um den Alarm vollständig auszuschalten, drücken Sie die **rechte**  Taste.



Verfahren Sie wie im Kap. 7.6.1 beschrieben, um „Alarm 2“ und „Alarm 3“ einzustellen.

## 7.7 Notruf-Taste SOS

Um einen Notruf senden zu können, muss das Mobiltelefon eingeschaltet sein und die Notruf-Funktion muss aktiviert sein.








Sie haben die Möglichkeit, 3 Rufnummern aus dem Telefonbuch als Notruf-Nummern zu speichern.

Ist keine Notruf-Nummer gespeichert und die Notruf-Taste wird gedrückt, wird kein Notruf ausgelöst.



Geben Sie für den Notruf die Rufnummern von zuverlässigen Personen ein, die auch erreichbar sind, damit Sie im Notfall tatsächlich Hilfe erhalten. Informieren Sie diese Personen darüber.




### 7.7.1 Funktion aktivieren

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „SOS“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „Aktivieren“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die **linke**  Taste. Ist „Aus“ eingestellt, drücken Sie die Taste  zu „Ein“ (die aktuelle Einstellung ist durch einen Punkt markiert).
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern. Die Funktion Notruf ist aktiviert.

### 7.7.2 Notruf-Nummern





#### a) Speichern

Rufnummern, die Sie als Notrufnummer verwenden wollen, müssen sich im Telefonbuch befinden.

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „SOS“ und die **linke** Taste, „Aktivie-











ren“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Notruf-Nummern“ und die **linke** Taste, „Hinzufügen“ ist ausgewählt.

- Drücken Sie die **linke**  Taste, „SOS-Nr. 1 (Nummer leer)“ ist ausgewählt. Drücken Sie die **linke**  Taste, das Telefonbuch wird geöffnet.
- Der erste Eintrag ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zur Nummer, die Sie als Notruf-Nummer verwenden wollen.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, die ausgewählte Rufnummer wird als „SOS-Nr. 1“ gespeichert.





Gehen Sie vor wie beschrieben, um Notruf-Nummern für die SOS-Nr. 2 und die SOS-Nr. 3 zu speichern.







### **b) Notruf-Nummern löschen**


- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „SOS“ und die **linke** Taste, „Aktivieren“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Notruf-Nummern“ und die **linke** Taste, „Hinzufügen“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „Lösch.“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „SOS-Nr. 1“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zur SOS-Nummer, die Sie löschen wollen.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, die ausgewählte SOS-Nummer wird gelöscht.



### **c) Neuen Eintrag für Notrufnummer speichern**

Stellen Sie fest, dass sich die Rufnummer, die Sie als Notrufnummer verwenden wollen nicht im Telefonbuch befindet, können Sie sie über das Menü „Neuer Eintrag“ ins Telefonbuch speichern

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.

- Drücken Sie die Taste  zu „SOS“ und die **linke** Taste, „Aktivieren“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Notruf-Nummern“ und die **linke** Taste, „Hinzufügen“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „Neuer Eintrag“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „Auf SIM speichern“ ist ausgewählt. Drücken Sie die Taste  zu „Im Telefon speichern“ wenn Sie ins Telefon speichern wollen.
- Drücken Sie die **linke**  Taste. Das Text-Eingabefeld wird für den Namen wird geöffnet.
- Geben Sie nun über das Tastenfeld den Namen ein. Drücken Sie jede Taste so oft, bis der gewünschte Buchstabe angezeigt wird. Die Einfügemarke springt automatisch zur nächsten Eingabestelle.









**Beispiel:** Um den Buchstaben „E“ einzugeben, drücken Sie die Taste  zweimal.

- Mit der Taste  können Sie Leerstellen einfügen.
- Durch Drücken der Taste  können Sie zwischen der Eingabe von Groß-, Kleinbuchstaben und Ziffern umschalten.
- Durch Drücken der Taste  können Sie die Liste mit Sonderzeichen aufrufen. Wählen Sie mit den Tasten  /  das gewünschte Sonderzeichen aus und fügen Sie es ein, indem Sie die **linke**  Taste drücken.
- Mit den Tasten  /  können Sie die Einfügemarke im Text bewegen.
- Mit der **rechten**  Taste können Sie falsch eingegebene Buchstaben bzw. Ziffern löschen und so Korrekturen vornehmen.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um Ihre Eingabe zu speichern.
- Geben Sie nun über das Tastenfeld die zu neue Rufnummer ein.
- Durch zweimal schnelles Drücken der Taste  können Sie der Rufnummer ein Pluszeichen für die Auslandsvorwahl voranstellen.

- Drücken Sie die **linke**  Taste, der neue Eintrag ist gespeichert und kann danach wie unter a) beschrieben ausgewählt werden.

### 7.7.3 Notruf-Nachricht (SMS) speichern

Beim Auslösen des Notrufs wird zusätzlich die Standard Notruf-Nachricht „*NOTFALL - Bitte um Hilfe*“ gesendet. Um eine individuelle Notruf-Nachricht zu speichern, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie im Standby-Modus die **linke**  Taste, um das Menü aufzurufen. Der erste Menüpunkt „“ erscheint.
- Drücken Sie die Taste  zu „SOS“ und drücken Sie die **linke**  Taste, „Aktivieren“ ist ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste  zu „Notruf-Nachricht“ und die **linke** Taste. Das Text-Eingabefeld mit dem Text „*NOTFALL - Bitte um Hilfe*“ wird geöffnet.
- Mit der **rechten**  Taste können Sie den Text löschen und über das Tastenfeld eine neue Notruf-Nachricht eingeben. Gehen Sie dazu vor, wie im Beispiel auf der vorhergehenden Seite beschrieben.
- Drücken Sie die **linke**  Taste, um zu speichern.
- Drücken der Taste  führt in den Standby-Modus zurück.

### 7.7.4 Notruf auslösen


- Drücken und Halten Sie die Notruftaste auf der Rückseite des Gerätes ca. 3 Sekunden, um den Notruf zu starten.
- Das Telefon sendet an alle gespeicherten (bis zu drei) Notruf-Nummern eine Notruf-Nachricht (SMS). Während dieser Zeit ertönt eine Sirene.
- Anschließend wählt das Telefon die erste Notruf-Nummer. Wird der Ruf innerhalb einer Minute nicht angenommen, wird die zweite und dann die dritte Notruf-Nummer gewählt. Diese Prozedur wird bis zu zehnmal wiederholt.

- Wird der Notruf angenommen, wird die Freisprecheinrichtung eingeschaltet. Wird der Ruf von keiner der 3 gespeicherten Notruf-Nummern angenommen, nimmt das Telefon jeden ankommenden Ruf (bis zur Dauer von einer Stunde) mit der Freisprechfunktion an.



Um den Notruf auslösen zu können, muss das Mobiltelefon eingeschaltet sein, die Notruf-Funktion aktiviert und mindestens eine Notruf-Nummer gespeichert sein.



Während die Sirene ertönt kann der Notruf abgebrochen werden. Drücken Sie dazu mehrmals die Taste , bis der Hinweis „Notruf abgebrochen“ erscheint.

## 8.1 Fehler und mögliche Ursachen

Fehler	Mögliche Ursache
Telefon lässt sich nicht einschalten	Akku ist leer Akku ist nicht richtig eingesetzt Akkukontakte verschmutzt
Kein Ladesymbol	Akku ist nicht richtig eingesetzt Akku defekt Akku tiefenentladen
Nur Notrufe!	SIM-Karte wurde nicht eingesetzt SIM-Karte beschädigt Kontakte der SIM-Karte verschmutzt SIM-Karte wurde nicht korrekt eingesetzt Alte SIM-Karte
Falscher PIN!	Falscher PIN-Code
Schlechter Empfang	SIM-Karte funktioniert nicht korrekt Standort mit schlechter Netzverbindung
Telefon verliert Netz	Signal zu schwach Standort ohne Netzverbindung
Anrufe sind nicht möglich	Kein Netz verfügbar Rufnummer nicht korrekt Anrufsperrung ist aktiviert Akku ist leer Falsches Netz ausgewählt (siehe Seite 50)

Fehler	Mögliche Ursache
Schwache Lautstärke	Lautstärke ist zu niedrig eingestellt
Kein Rufton bei eingehenden Anrufen	Lautstärke ist zu niedrig eingestellt Profil „Lautlos“ ist aktiviert Rufumleitung ist aktiviert
SMS werden nicht gesendet	Keine Verbindung zum Netz Rufnummer nicht korrekt Dienst nicht eingerichtet Die Service-Centrum Nummer wurde verändert oder fehlt ( <i>siehe Seite 37</i> )
Kein Zugriff auf die Mobilbox	Netzbetreiber hat keine Mobilbox-Rufnummer zur Verfügung gestellt Falsche Mobilbox-Nummer
Der Gesprächspartner versteht Sie nicht	Mikrofon ist stummgeschaltet Mikrofon ist zu weit vom Mund entfernt Sie sprechen zu leise
Das Telefon lädt nicht	Akku und Stromversorgung sind nicht korrekt angeschlossen Ladegerät entfernen/neu verbinden Akku ist sehr viel weniger als normal geladen und muss länger an das Ladegerät angeschlossen bleiben

## **8.2 Zusätzliche Sicherheitshinweise**

- Setzen Sie das Gerät weder Feuchtigkeit, noch extremer Hitze (starke, direkte Sonneneinstrahlung) oder Kälte (Dauerfrost) aus. Lassen Sie das Gerät nicht fallen.
- Vermeiden Sie Erschütterungen, Schlag und Druck.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Sollte dennoch einmal Flüssigkeit in das Gerät eindringen, muss der Akku sofort entfernt werden. Benutzen Sie das Telefon keinesfalls. Versuchen Sie es erst wieder in Betrieb zu nehmen, wenn es vollkommen getrocknet ist.
- Das Telefon kann in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios und anderen elektronischen Geräten Störungen verursachen.
- Einige digitale Hörgeräte können grundsätzlich durch Mobiltelefone gestört werden und es kann ein Brummtönen auftreten. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an einen Hörgeräte-Akustiker.
- Verwenden Sie nur Zubehör (Ladeschale, Steckernetzteil und Akku) vom Hersteller.
- Sind Ladeschale, Steckernetzteil oder Akku beschädigt, dürfen Sie nicht mehr verwendet werden.
- Die Kapazität des neuen Akkus wird erst dann voll ausgeschöpft, nachdem er zwei- oder dreimal komplett entladen und wieder aufgeladen wurde.
- Entfernen Sie den Akku bei längerer Nichtverwendung des Telefons aus dem Gerät.
- Bewahren Sie den Akku nicht an zu heißen oder zu kalten Orten auf (z.B. im Sommer im geschlossenen Fahrzeug), da dies die Leistungsfähigkeit und Lebensdauer beeinträchtigt.
- Mit heißem oder kaltem Akku funktioniert das Telefon eventuell nicht, auch wenn der Akku voll geladen ist.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku einer Flamme ausgesetzt wird.

- Der Akku darf nicht geöffnet werden.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse am Akku. Zu Kurzschlüssen kann es kommen, wenn ein Metallgegenstand mit dem + und - Pol des Akkus in Berührung kommt.
- Werfen Sie verbrauchte Akkus nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder geben Sie sie in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel!
- Lassen Sie den Akku nicht länger als nötig in der Ladeschale. Wenn Sie Ladeschale oder Steckernetzteil nicht benutzen, trennen Sie sie vom Stromnetz, indem Sie den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen.

### 8.3 Wartung und Reinigung

- Das Telefon darf nur entsprechend seiner Bestimmung verwendet werden. Schützen Sie es vor starken Stößen, Schlägen und Erschütterungen. Lassen Sie es nicht fallen.
- Jede Änderung am Gerät ist unzulässig und führt zum Verlust von Betriebserlaubnis und Garantie.
- Bewahren Sie das Telefon, alle seine Komponenten und das Zubehör (z.B. die SIM-Karte) außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vermeiden Sie die Verwendung oder Aufbewahrung des Telefons an staubigen, schmutzigen Orten.
- Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie weder Alkohol, Reiniger, Aerosol noch Schleifmittel, um das Mobiltelefon zu reinigen.
- Wischen Sie das Telefon (ausgenommen Kontakte/Buchsen) mit einem feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch ab. Nehmen Sie das Telefon erst wieder in Betrieb, wenn es vollkommen trocken ist.



## **8.4 Technische Daten**

Name	: hagenuk e62
Modell	: GSM Mobiltelefon
Netz	: Dual-Band Betrieb: GSM 900/1800 MHz
Anzeige	: Beleuchtetes Monochrom-Display (4,7 cm / 1,85")
Standby-Zeit	: bis zu 170 Stunden
Gesprächszeit	: bis zu 4 Stunden
Abmessungen (H x B x T)	: ca. 110 x 51 x 16 mm
Gewicht	: ca. 85 g (inkl. Akku)
Netzteil	: Input: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz Output: 5,2 V DC, 350 mA
Akku	: Li-Ionen 3,7 V DC, 950 mAh
Schnittstellen	: Headset-Anschluss (2,5 mm) Stromversorgung

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns Änderungen in Technik und Design vor.

## **8.5 Garantie<sup>1</sup>**

Die ITM Einkaufs GmbH leistet für Material und Herstellung des Gerätes eine Garantie von 12 Monaten ab dem Kauf, danach weitere 12 Monate Gewährleistung. Zum Nachweis des Kaufdatums bewahren Sie bitte die Kaufbelege wie Quittung, Rechnung, Kassenzettel oder Lieferschein auf. Werden Artikel ohne Kaufbelege zur Reparatur eingesandt, kann die Reparatur nur kostenpflichtig erfolgen. Dies trifft auch bei nicht ausreichend verpackten Artikeln zu.

Innerhalb der Garantiezeit werden unentgeltlich alle Mängel beseitigt, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen. Die Garantie wird nach Wahl der ITM Einkaufs GmbH durch Reparatur oder Gerätetausch erfüllt. Ausgetauschte Teile/Geräte gehen in das Eigentum der ITM Einkaufs GmbH über. Durch den Gerätetausch erneuert oder verlängert sich die Garantie nicht, es bleibt die ursprüngliche Garantiezeit des Erstgerätes bestehen.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch, Verschleiß, Eingriff durch Dritte oder höhere Gewalt zurückzuführen sind. Die Garantie erfasst nicht Verbrauchsmaterialien (Verpackung, usw.) und auch nicht diejenigen Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinträchtigen. Ebenfalls ausgenommen ist der Akku, für diesen gilt eine Garantie von 6 Monaten. Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen.

Ansonsten gelten die allgemeinen gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen.

## 8.6 Service<sup>1</sup>

Sollte es erforderlich sein, dass Sie Ihr Gerät zur Reparatur einschicken müssen, erfahren Sie die für Sie zuständige Servicestelle und Adresse unter der Hotline:

für Deutschland: 01805 763 444 (0,14 €/Min.<sup>2</sup>)

für Österreich: 0820 901 310 (0,20 €/Min.<sup>2</sup>)

Bitte beachten Sie die allgemeinen Garantiebestimmungen der vorhergehenden Seite. Senden Sie bitte Ihr komplettes Gerät inkl. aller Zubehörteile zusammen mit der beiliegenden Garantiekarte frei Haus (Porto bezahlt) ein.

Bei Fragen zur Installation, dem Betrieb oder der Bedienung des Gerätes, bieten wir Ihnen unter nachfolgender Helpline kompetente Hilfe an:

für Deutschland: 09001 763 444 (0,89 €/Min.<sup>3</sup>)

<sup>1</sup> Die Garantie gilt nur in Deutschland und Österreich. Für die Garantiebedingungen und Servicestellen in anderen Ländern wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

<sup>2</sup> Mobilfunkpreise abweichend, max. 0,42 €/Min.

<sup>3</sup> Mobilfunkpreise abweichend, max. 2,99 €/Min.

